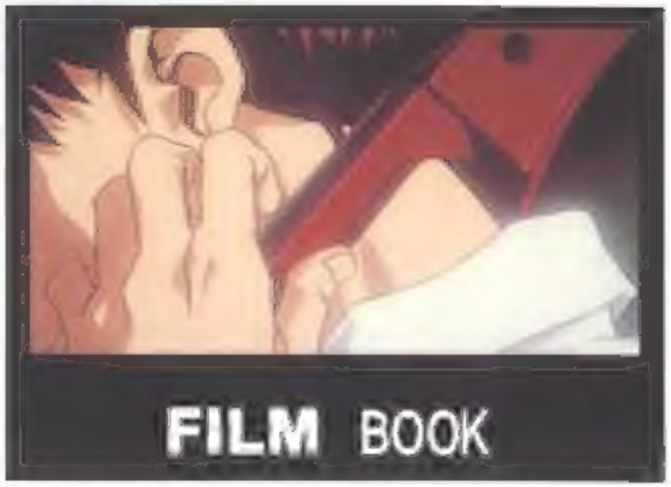
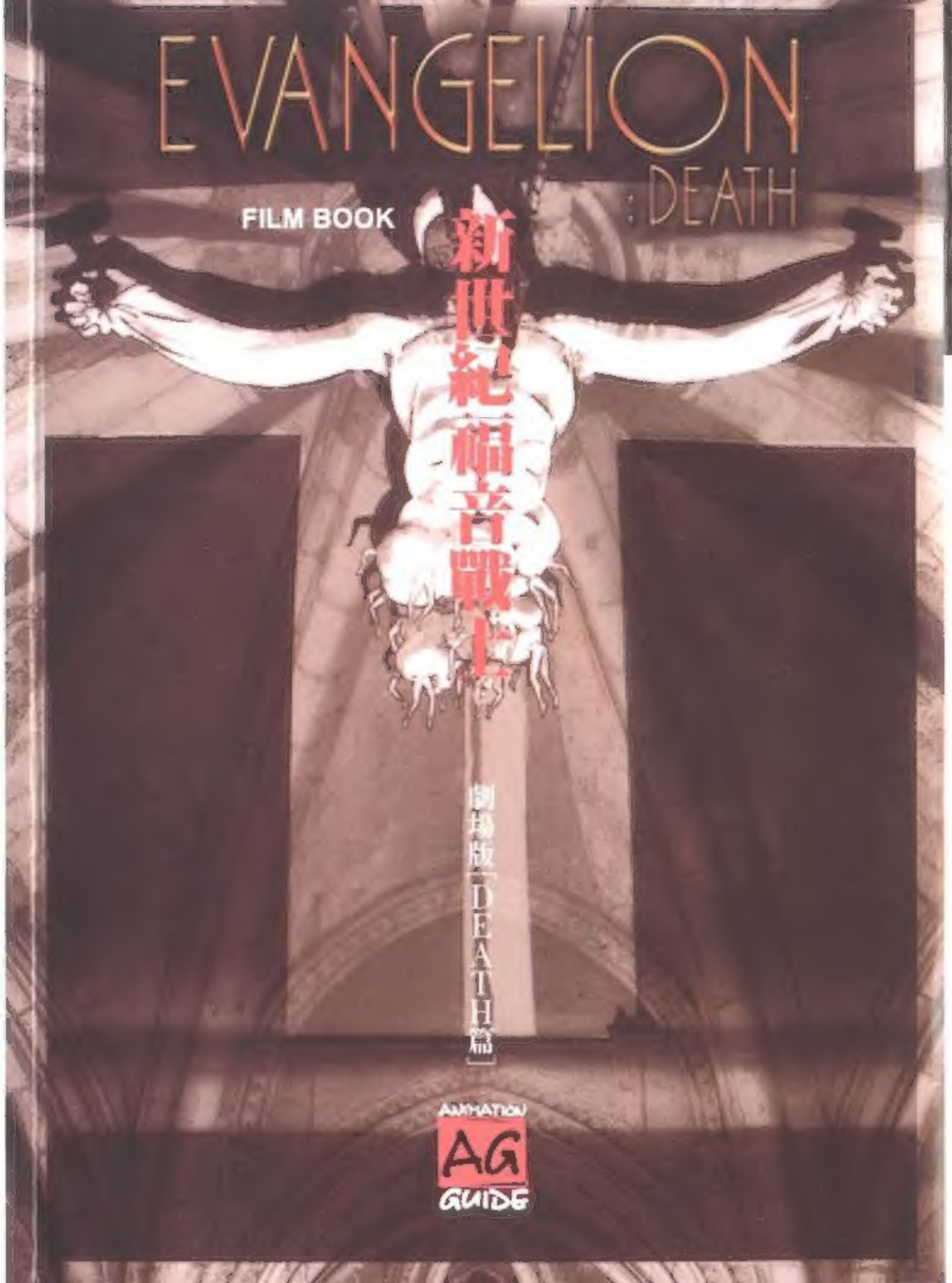


本書是1997年3月15日公映的電影「新世紀EVANGELION死與新生」之DEATH篇的FILM BOOK。除了喊叫聲及嗚咽之外，完全刊載了劇中的台詞。它與具有會動的圖、附有聲音的影片不同，請您盡情享受由圖與文字所構成的韻律。



FILM BOOK
新世紀EVANGELION福音戰士
劇場版「DEATH篇」
東販出版

ANIMATION GUIDE

FILM BOOK

新世紀福音戦士

EVANGELION : DEATH

劇場版「DEATH篇」

生きること

僕は何もなかったが

「一人がいい」

そう寂しく云えたなら

君に会うべかりし

2000年南極大陸

「葛城博士所提倡的超絕經濟理論嗎」
「那未免太先進了吧」
「只能算是假設階段吧」
「不過，那個巨人的動力除了S²理論之外，無法加以解釋」
「沒想到那已經經過實證了」
「既然已經實際存在了，那就只好予以承認了」
「資料的處理結束之後，就會送來的」
「辛苦你之後了」
「上邊從死海模型到這裡之後，就一直沒有動過」
「在送到地下之前必須先加以處理，沒問題吧？」
「那是研究者的終戰實驗預定在下個月的13日，調整上來得及」
「今天的實驗是那個力場的自我境界儀器嗎？」
「是的」

基爾 「所謂的科學家，都對自己的想法太過於相信哦」

碇 「獨善其身吧」

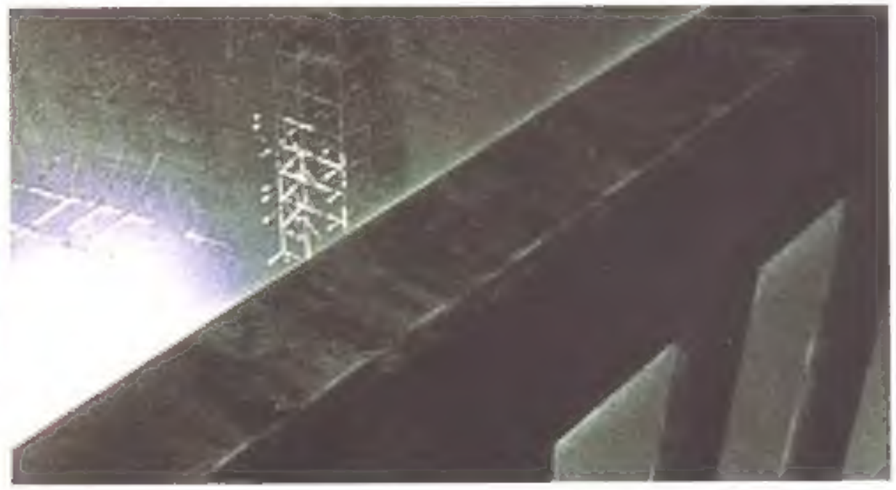
基爾 「想法太過於激烈了，都是一群無法確實掌握現實的傢伙的關係吧」

碇 「像這樣的人種才會追求事實真相，很諷刺吧」

基爾 「他們並沒有那麼崇高，發現是喜悅的，理解則和支配有關，他們追求的是自己本身的心情好壞吧」

「葛城博士他們這個月的11日要到這裡來」
「所希望的實驗設備更近一點」
「葛城博士他們大概都禁煙吧，就算有也不要吧」
「真是如此的話，我就不待在這裡了，沒有煙怎麼工作嘛」
「像這種地方，又冷，東西又難吃」
「今天又是A餐嗎」
「算了吧，你是想吃大阪的番茄嗎」
「才不呢，是九州拉麵」
「反正日本就那麼小，到哪裡都一樣」
「那是你的錯覺太大了」

「緊急狀況，發生敵光，全員緊上防禦服，第二階以下的作業員，請往避難中央大型區域上部避難」

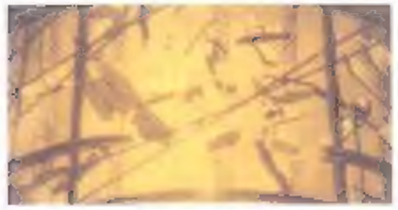


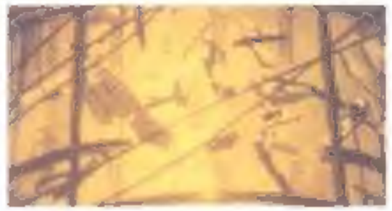
「阻止表面的發光！超越預定界限值！」
「對減於空間之中的基因已經無法管理找結合」
「AT力絕完全解放！」

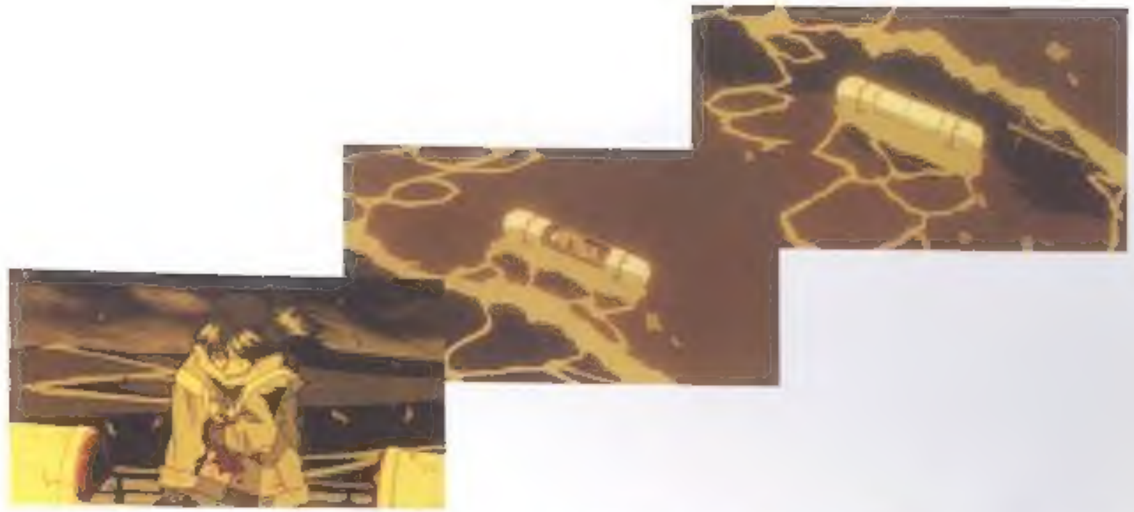
「痛！把場拿回來！」
「不行，結構保不住了！」
「全下去了！」

「到第一點為止，把機體裝備確認中！」
「把機座椅子分解完成的位置，快點！」
「在GAF之門開放的同時，開始進行無空間處理！」
「好萬害：開始步行了」
「時空也從地上開始步行！」
「就算只剩零點一秒也好！讓它本身的AT力場產生干涉的可能性，將能量抽出來」
「緊急系統已經就位！」
「倒數計時進行中！」
「5機調以及緩緩裝置都受到固定，無法離開！」
「機體搖太了！到地面上了！」

「父父…？」







而在15年後——

她正被男人抱著。

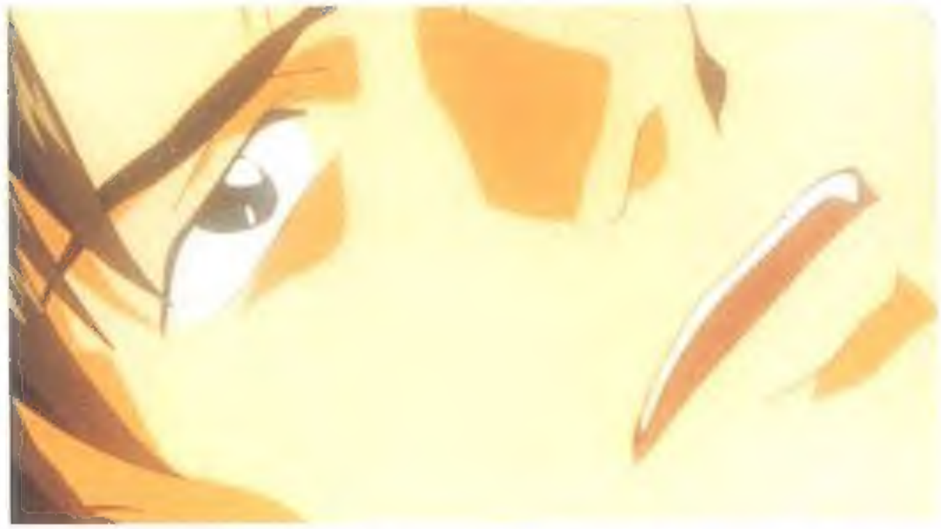
美里「律子現在一定覺得我是個噁心的女人而看不起我吧」

加持「沈溺於情慾中的人才是最真實的。多少可以欺騙一下」

美里「騙我們的諜報部，還是征司令和律子？或者是我？」

加持「不，是我自己」

美里「是騙別人吧」



「妳對別人的事不感興趣。所以才會容易感到寂寞。。真的，就和妳爸爸一樣」

而在9個月前—

他正看著星星。

明日香

「啊——明天就要到日本了嗎。聽說白天的時候美里就會來接我，哈，要和加持先生分別，陣子了。真無聊」

加持

「到日本之後，妳就可以交到大堆的新男朋友了」

14

加持

「聽說第三適任者是個男孩子哦」

明日香

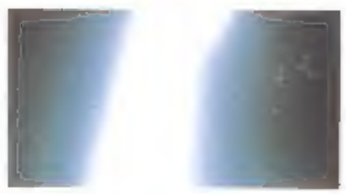
「我對白癡小鬼才不感興趣呢，我喜歡的只有加持先生一個而已」

而在7年前—

她朝著屋子跑去

明日香

「媽媽!!媽媽!!我被選上了!保護人類的指尖操縱者耶!世界第一的哦」



明日香

「這愛對所有人保密的哦，可是我只告訴媽媽一個人！有好多人都對我很親切呢。所以我不會寂寞了！所以就算爸爸不在也沒關係了，點都不會寂寞了」

明日香

「所以看看我啊！看看我啊」

「看啊！媽媽」

15

律子「妳聽得到嗎，明日香。同步率降低了8哦。就像平常一樣，不要想多餘的事」

「我正在做啊」

伊吹「最近明日香的同步率一直在下降」

律子「真傷腦筋。在這麼緊迫的時刻…還是讓零的零號機優先吧」

赤木「所長，早安。你帶後子過來嗎？咦…可是，不是男後子嗎…」

碇「這並不是真嗣。是朋友託我帶的孩子。她叫綾波零」

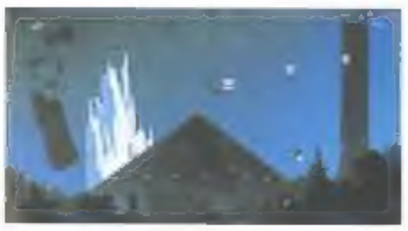
律子「小零，妳好」

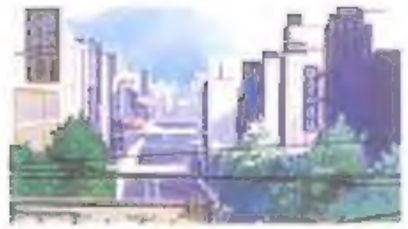
零「……」

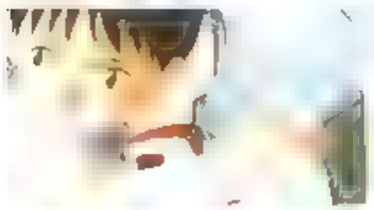
而在5年後

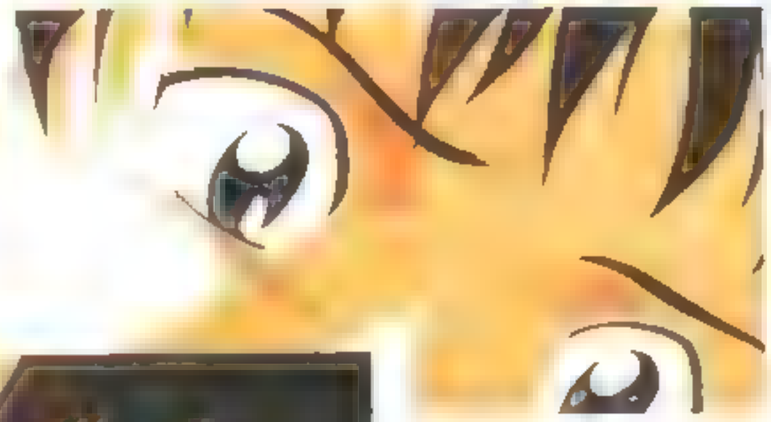
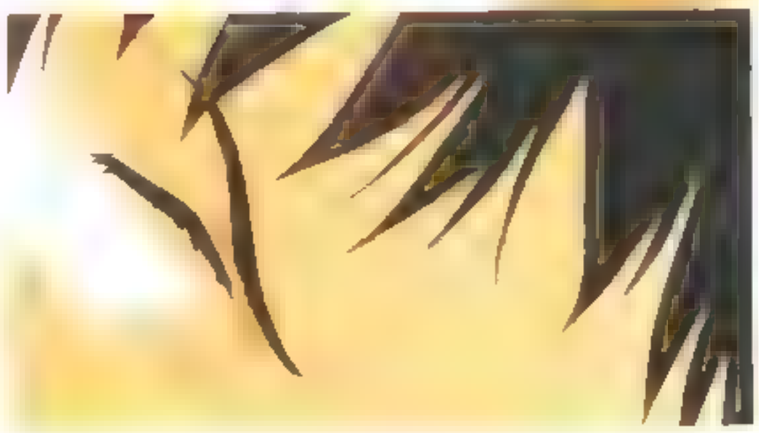
她與他再度相會

眞嗣「不行。不能再逃了。沒辦法，到這裡來吧」







「不能逃避」
「不能逃避」
「不能逃避」

「嘿，幹什麼」

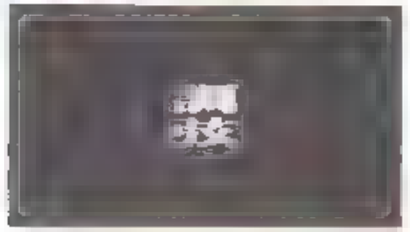
「我能夠活下去是
因爲我的命運啊
結果，人類卻遭到了毀滅」

黑
「我可以就這樣死去。因為生
和死的價值是相等的。死才是
唯一的絕對自由啊
眞開
什麼！黑，
你說什麼我聽不懂！
黑
眞開
這

黑
「幸福我們」如果「它
破壞的話，你們就會被消滅，並
過消滅的時，對到未來的
即將上演悲慘一樣

中學生
—第四話

而在
18個月前


調查

武野藤倉之舞高市

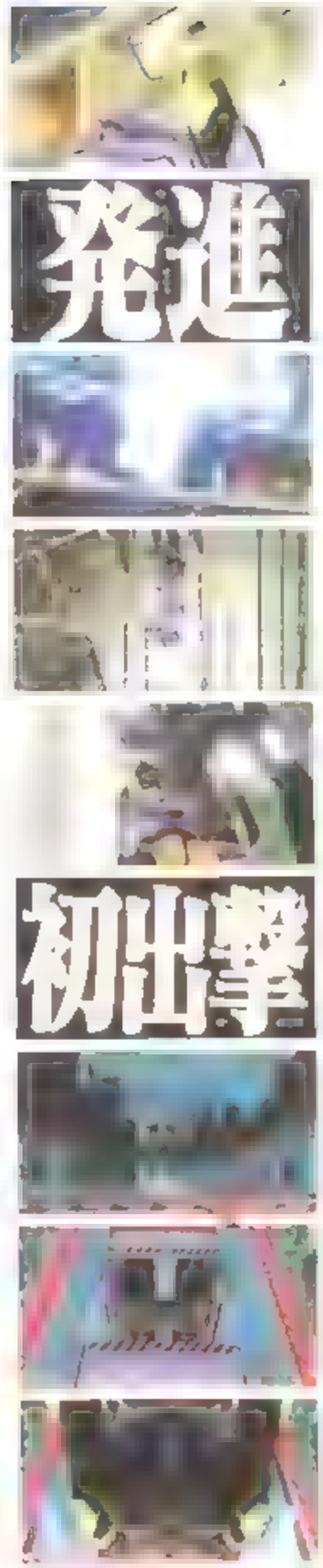
L'Orospier

第三中學校講堂內

HYPER
DEATH
NOTEBOOK

頭部損傷

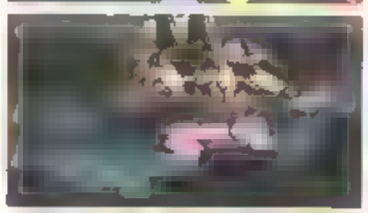
脳神安全装置
解除
EVA-01
LIFT OFF
初起動

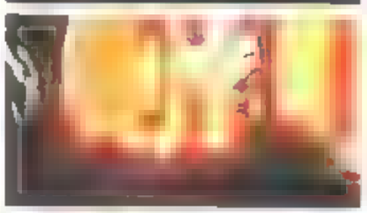

発進
初出撃

EVA-01
テストタイプ
初号機

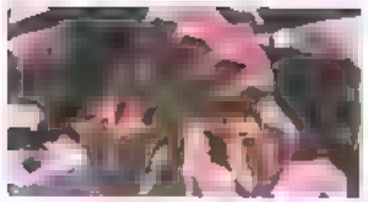
TEST TYPE

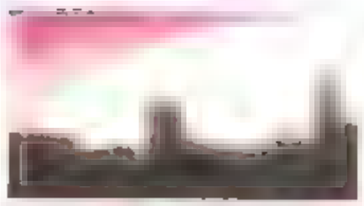
反撃





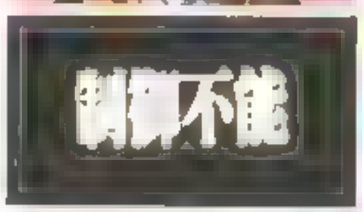
ABSOLUTE
TERROR
FIELD





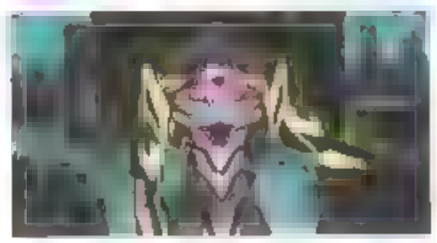
脅威

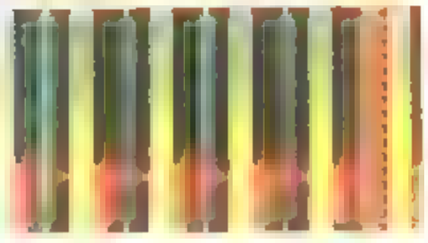
流血


制御不能

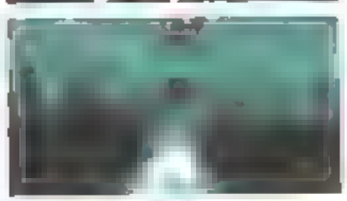
EMERGENC

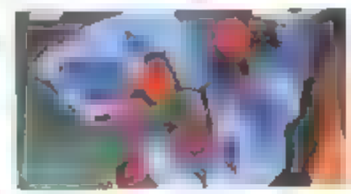
沈默





暴走





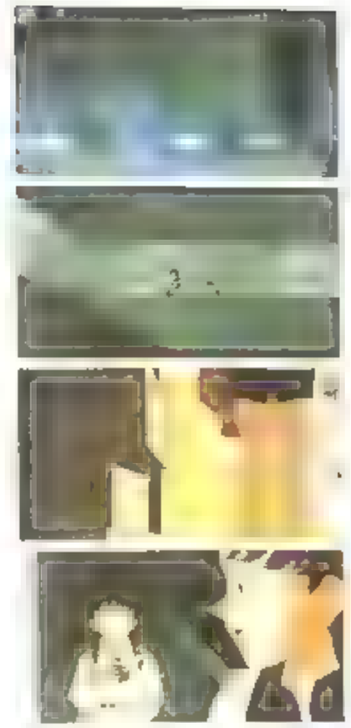
再起動

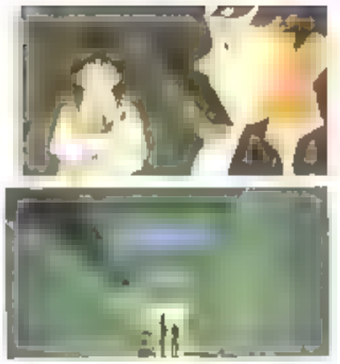
汎用ヒト型決戦兵器
人造人間
エヴァンゲリオン

EVA-01

——那就是EVA的
最正面目。

テストタイプ
初号機





美里「抱歉，剛的行李應該已經送到了，可我也是，剛才搬到這個房間來，好了，進來吧」

眞嗣「……這個……打擾了」

美里「嗯，這裡就是你家啊」

眞嗣「我，我回來了」

美里「歡迎回來」

城

冬月「她是……」

男子「就是那次調查團的唯一生還者」

冬月「已經有兩年沒有消息了」

男子「太可憐了」

冬月「那是因為她看見了地獄，即使身體的傷痊癒了，心靈的傷也不

律子

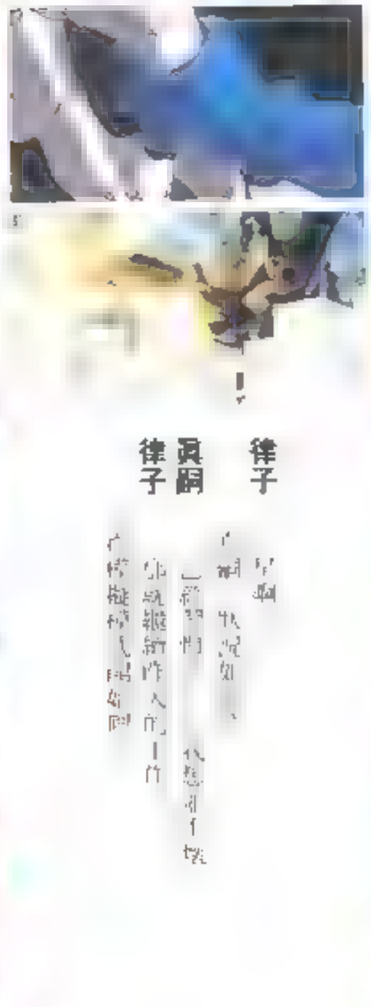
美里

律子「媽媽，前幾天我認識了一個名叫筠城美里的女孩，聽說她就是北支調查隊的唯一生還者，似乎曾經患了暫時性的失語症，不過現在就像是變魔術一般，口齒伶俐的，嘮嘮不休地講個

美里「唔，嗯，嗯，嗯

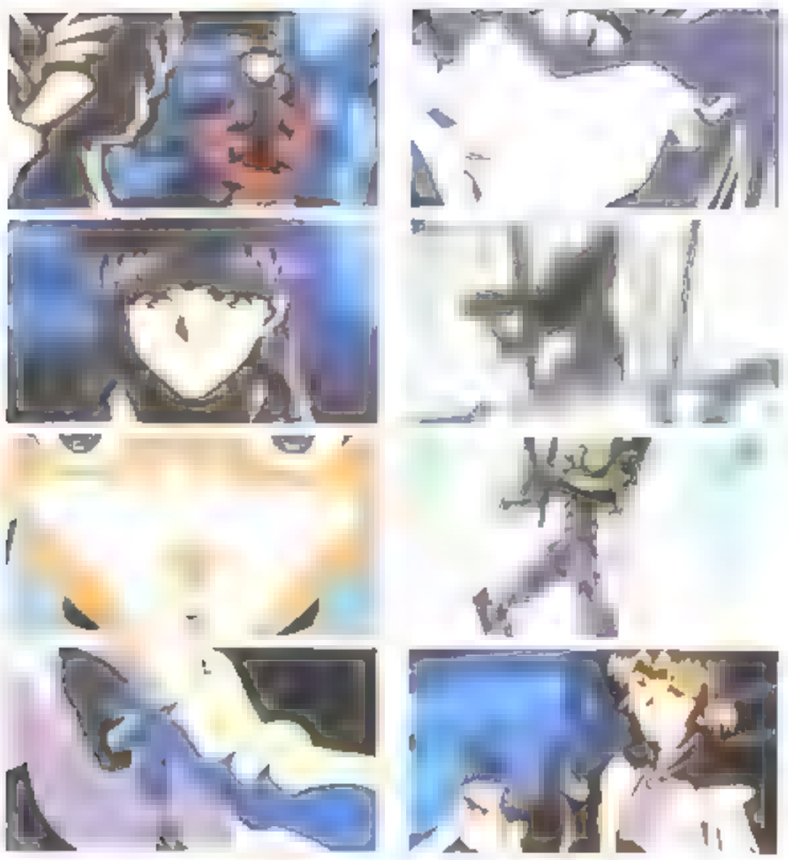
明日香「啊，美里就是加持先生以前的女朋友。我不太能想像她一她的生活方式似乎很刻意做的

眞嗣「我城美里小姐可不是什麼壞人」



律子
眞嗣
律子

美里
律子
伊吹
眞嗣
律子

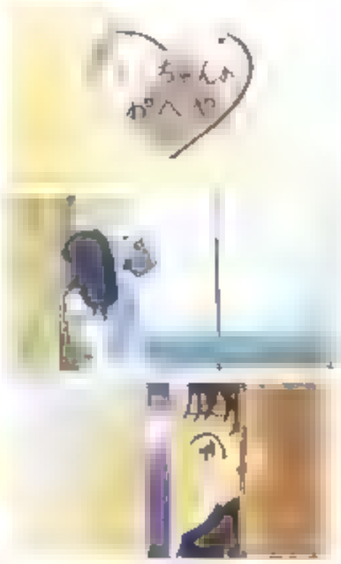


眞嗣

真嗣「逃避！不能逃避！不能逃避！」

美里「……」

美里「……」



美里「……」

美里「……」

美里「……」

剣介「……」

真嗣「……」

剣介「……」

真嗣「……」

美里「……」

真嗣「……」

美里「……」

真嗣「……」

美里「……」

美里

冬二

非被打不可的人是我才對！

眞嗣

美里

眞嗣

美里

眞嗣

美里

美里

小提琴
調弦
Johann Sebastian BACH
Partita III für Violino solo
E-dur, BWV.1006
3. Gavotte in Rondo

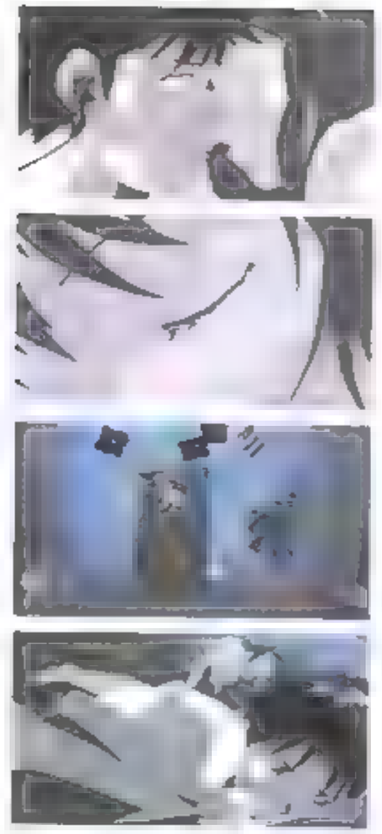
美里

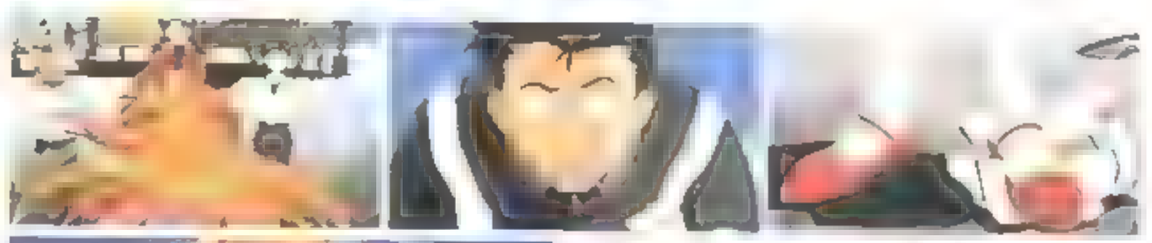
「我……
我回來了」

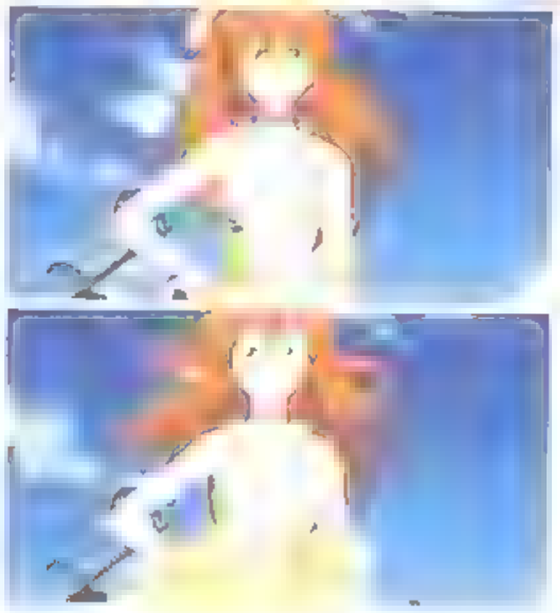
歡迎你
回來

媽媽……
媽媽……

自己還不足
小孩

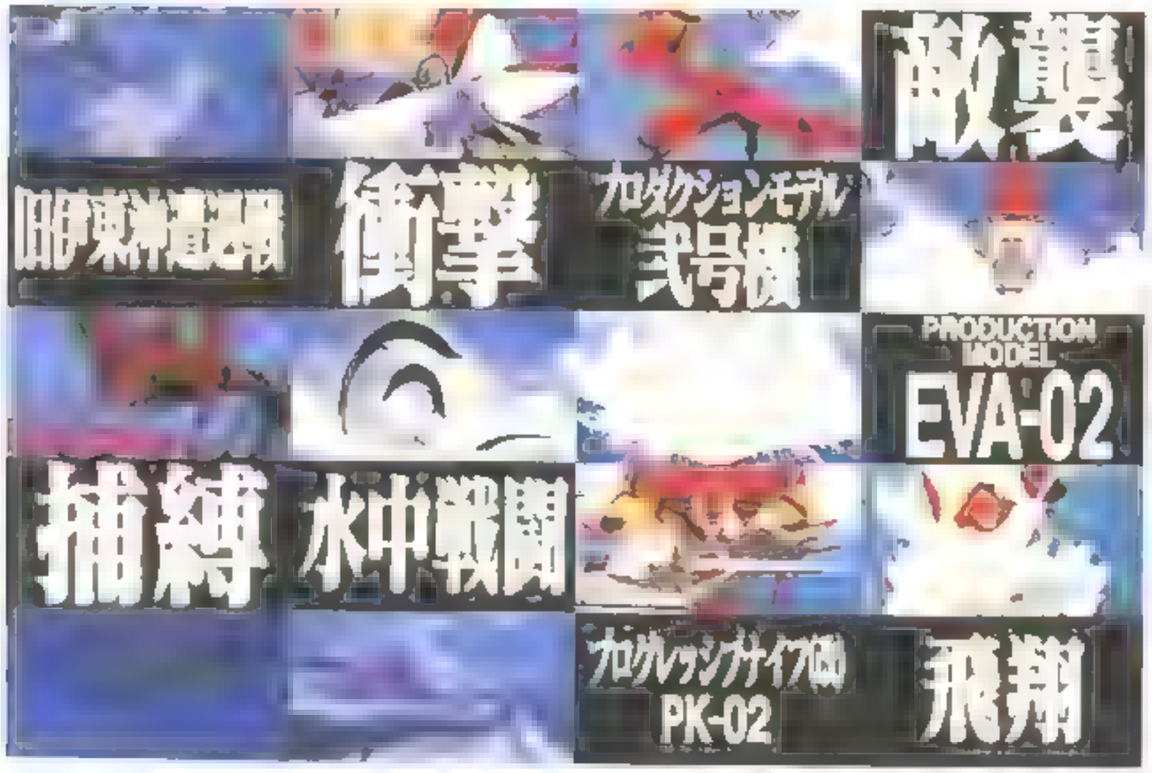




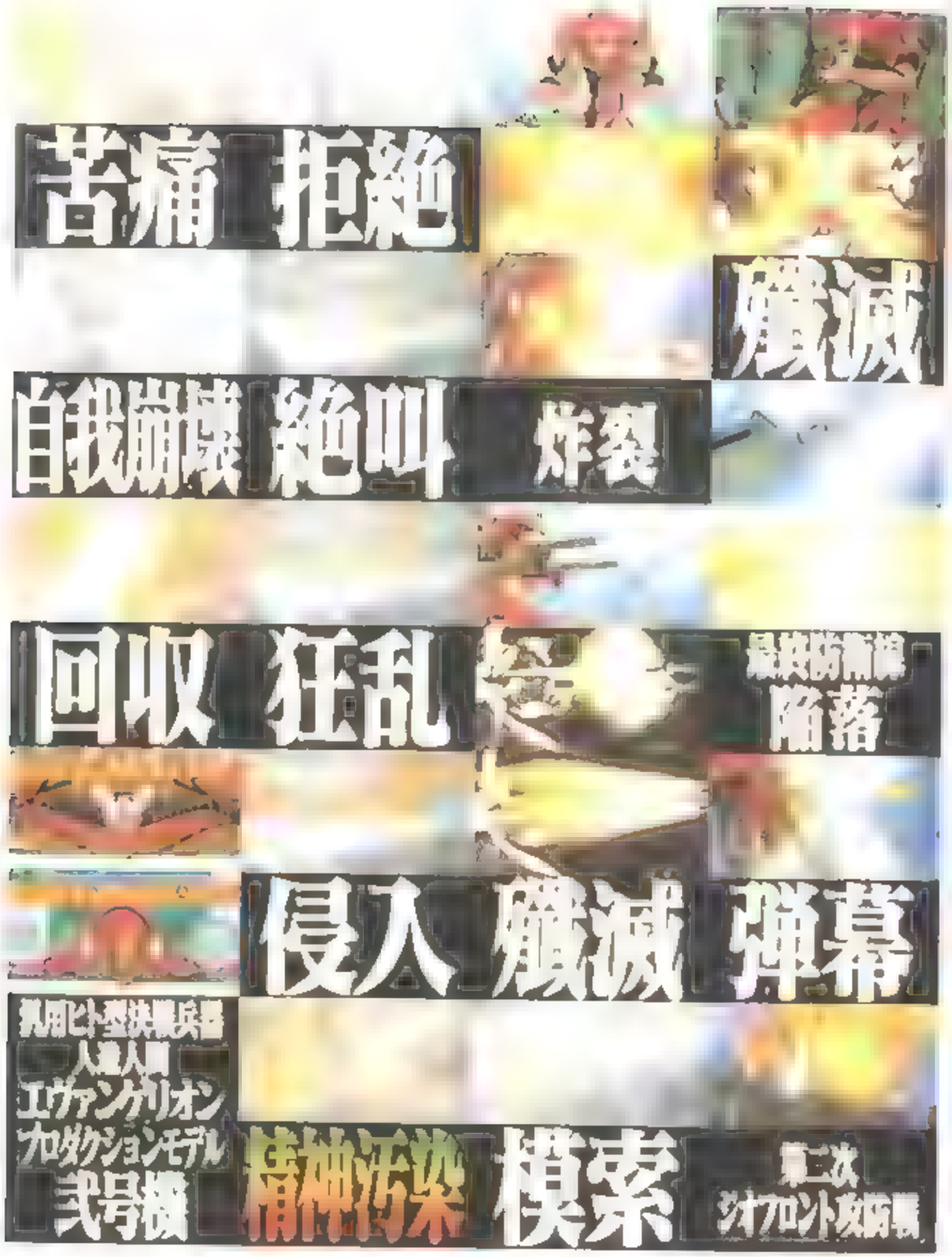


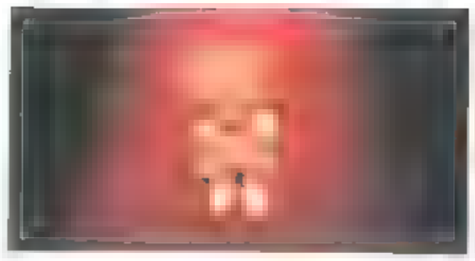
明日香
冬二
明日香
美里
明日香
美里

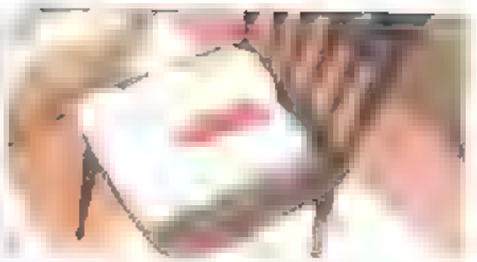
加持
明日香
加持
明日香
明日香
明日香
明日香
眞嗣
明日香
眞嗣
明日香
眞嗣
明日香
眞嗣



ソニックグレイヴ
SG-01
突破口
降下
血路
殲滅
召喚
壮麗
局地戦闘用
臨界
D型装備
汎用ヒト型決戦兵器
人造人間
エヴァンゲリオン
プロダクションモデル
弐号機


苦痛
拒絶
殲滅
自我崩壊
絶叫
炸裂
回収
狂乱
最終防衛線
陥落
侵入
殲滅
弾幕
汎用ヒト型決戦兵器
人造人間
エヴァンゲリオン
プロダクションモデル
弐号機
精神汚染
模索
第二次
ジオフロント攻防戦





明日香「已經沒有我存在的理由了……我……」

零

美里

律子

美里

律子

伊吹

明日香「啊……」

眞嗣「……」

明日香「……」

眞嗣「明日香……」

明日香「哦……」

零「……」

明日香「……」

零「……」

明日香「……」

零「……」

明日香「……」

光「……」

美里「……」

明日香「……」

美里「……」

零「……」

一同「……」

真剣勝負
第二十三条
鎖分銅
真剣勝負
第二十三条
鎖分銅

季
明日香
季
明日香
季
明日香
季
明日香

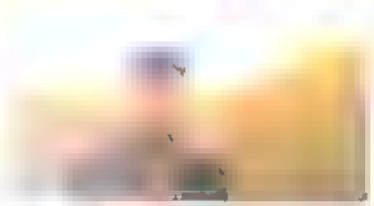
「爲什麼那個傢伙總是一個人呢——」

律子　「……」

眞嗣　「……」

律子　「……」

眞嗣　「……」



真嗣「又要……坐下慢慢那個不了」

零「嗯……」

真嗣「我……不要我已經不行那種……」

零「那你十歲」

真嗣「妳要幾千歲」

零「初號機上的神經」

真嗣

零

真嗣

零

真嗣

零

真嗣

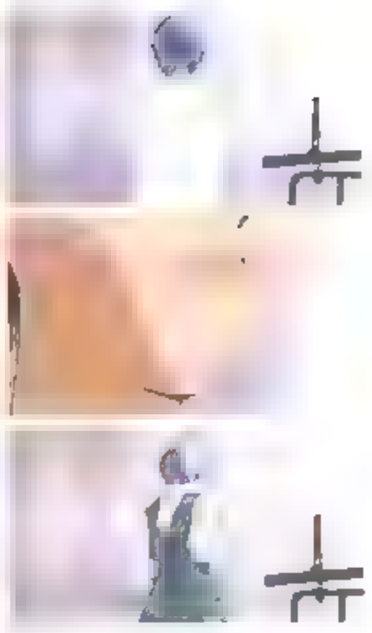
零

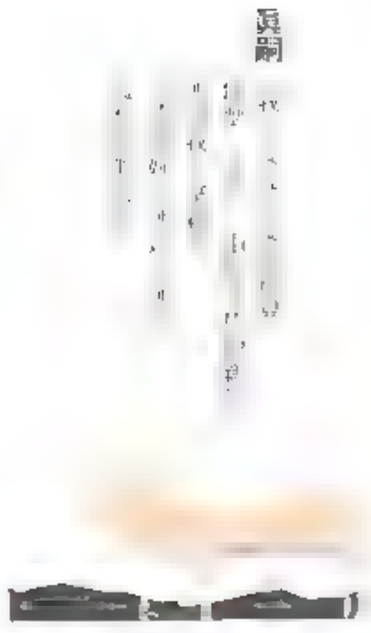
真嗣

零「赤木博士已經準備好切換初號機的個人資料了」

零「律子小姐她？」

危險！
快點退開！

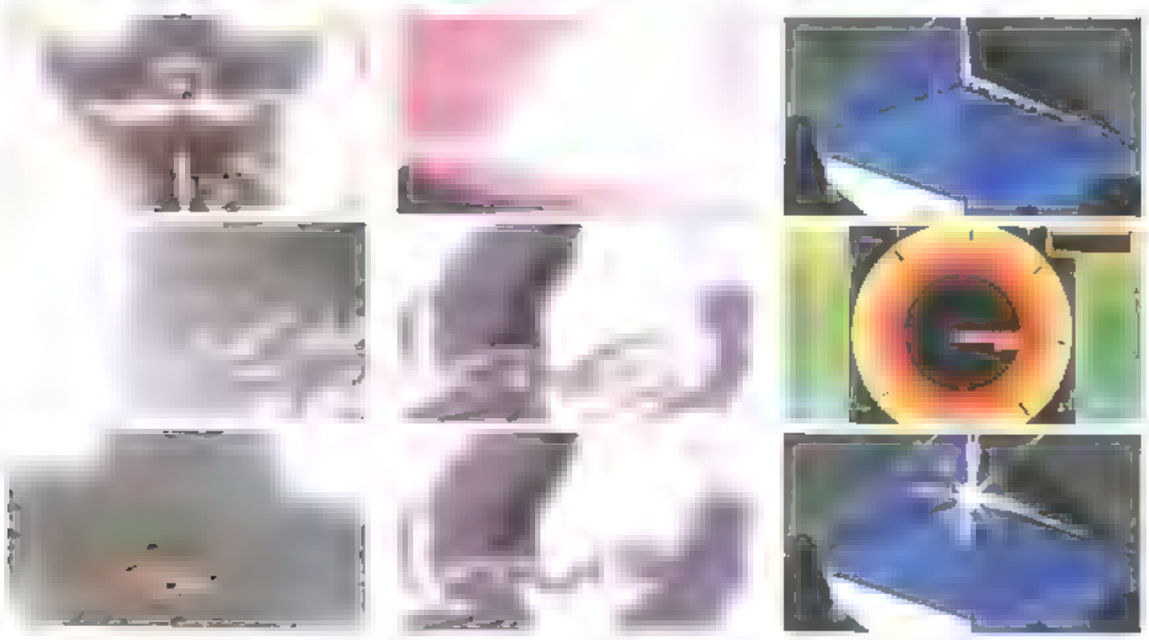




真嗣

「再見

眞嗣
零
眞嗣
零
眞嗣
零
眞嗣
零



苦惱
PROTOTYPE
EVA-00
破壞
苦惱
PROTOTYPE
EVA-00
PROTOTYPE
EVA-00
破壞
PROTOTYPE
EVA-00
起動
PROTOTYPE
EVA-00
人造人間
エヴァンゲリオン
カロタイプ
零号機
破壞
PROTOTYPE
EVA-00
破壞

「唔！」

「快點!!」

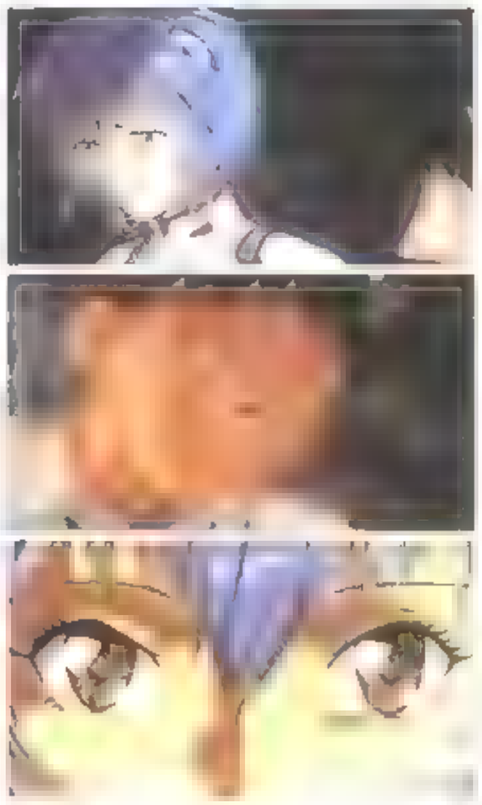
「嗚!!」

「綾波！綾波！」

「嗚嗚嗚嗚！」

「綾波!!妳沒事吧？綾波!!」

眞嗣
零
眞嗣



眞嗣
零
零

零
律子

眞嗣

「零!!」

零

碇

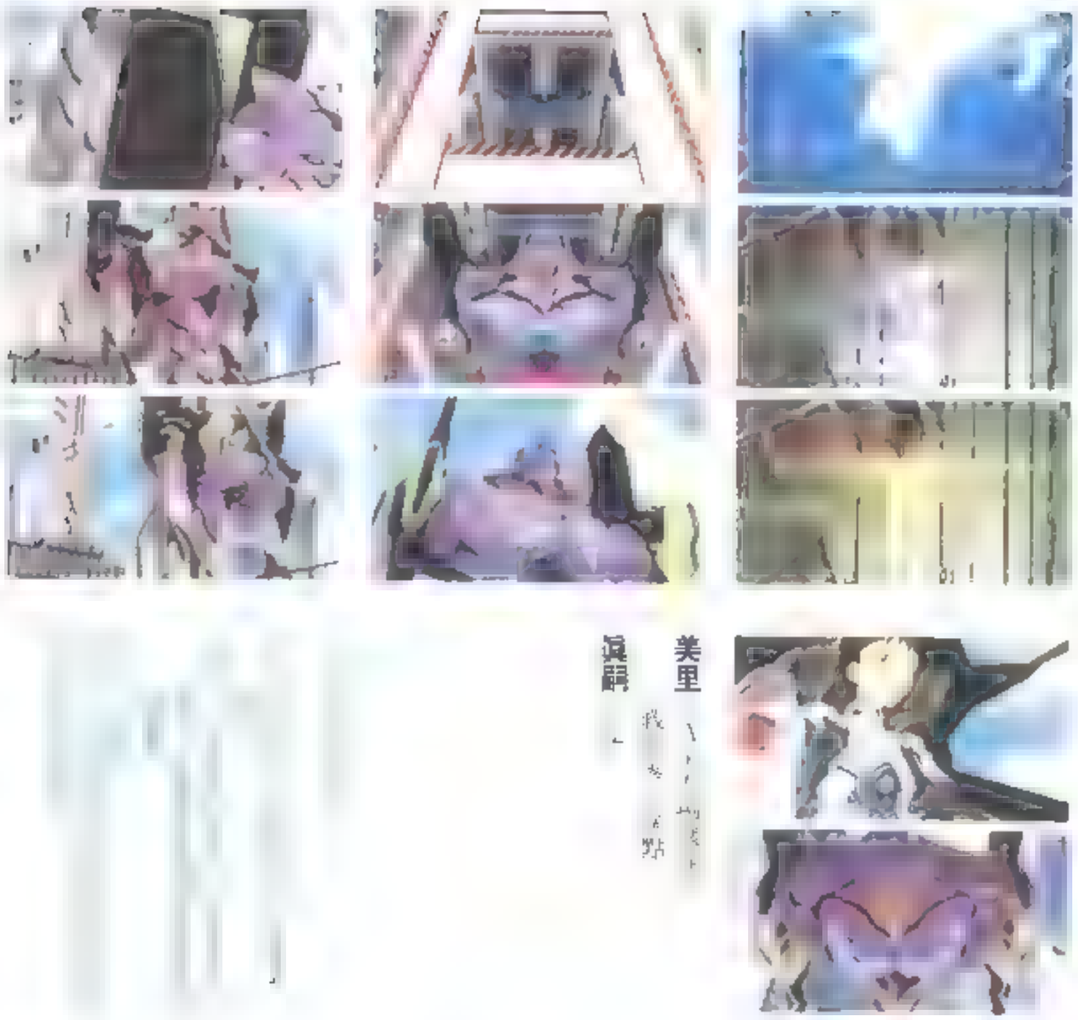
碇

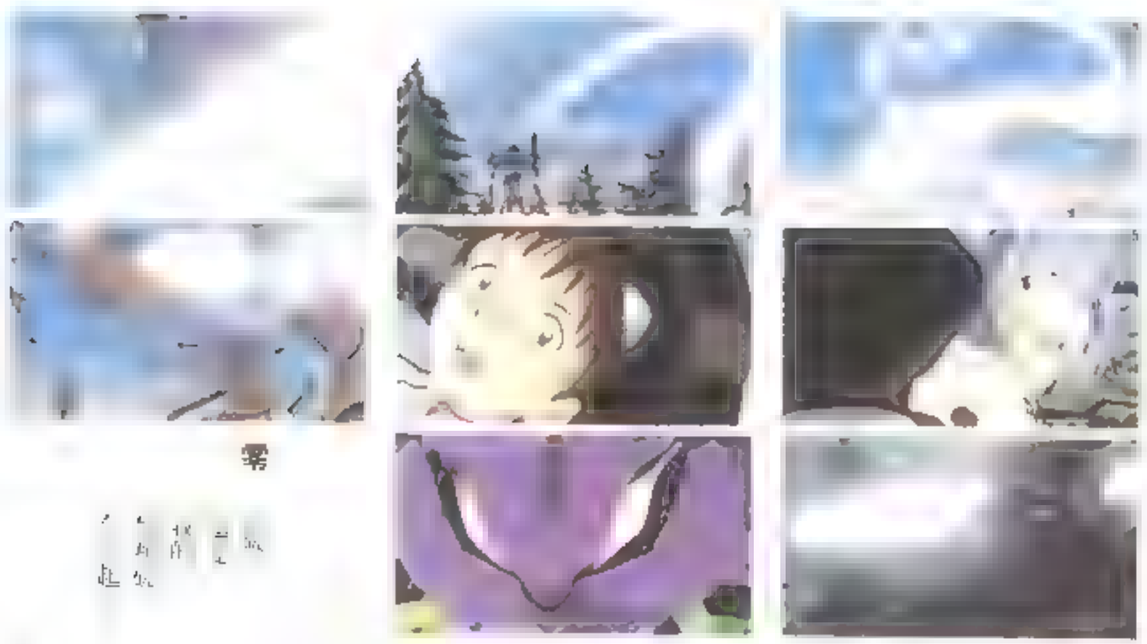
冬月

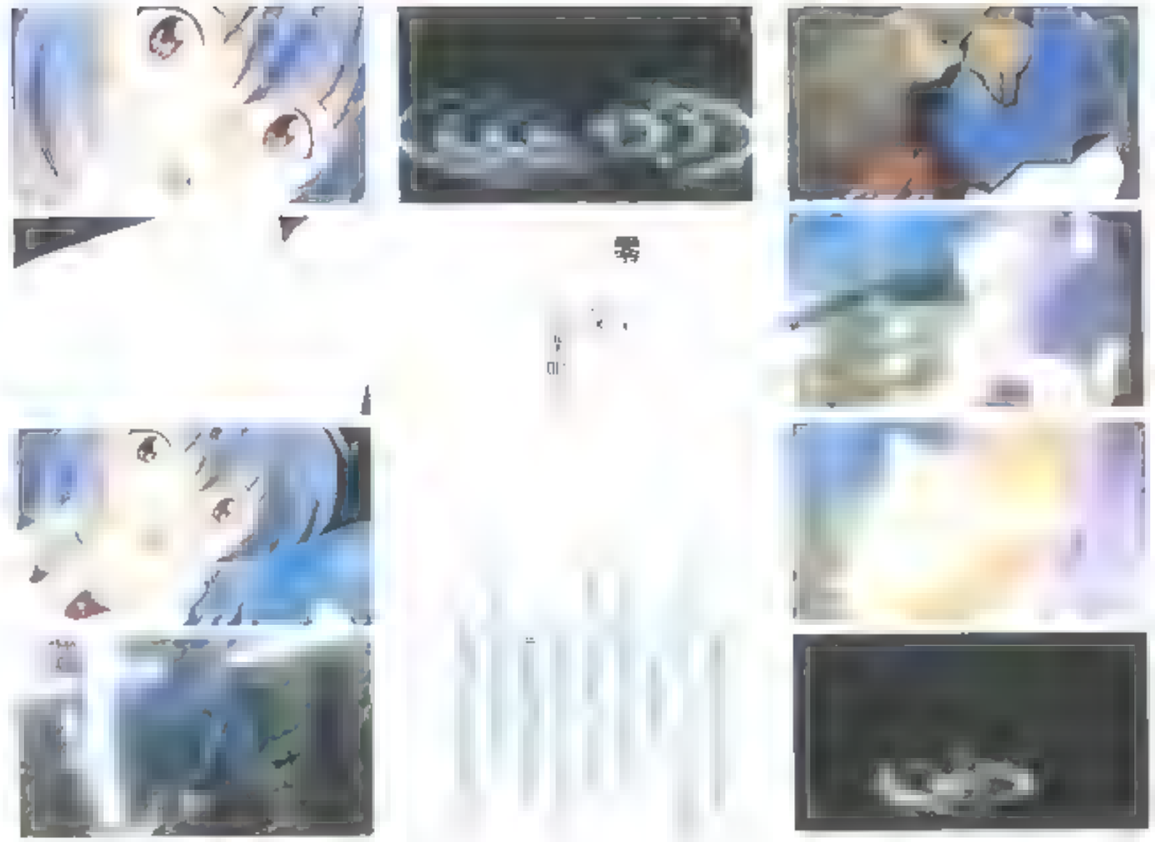
零

零
美里
零
美里

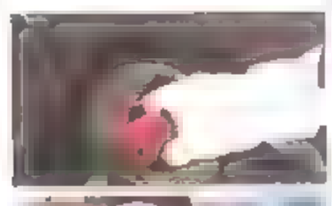
律子
零
伊吹
美里
伊吹
美里
明日香
美里


明日香
美里
碇

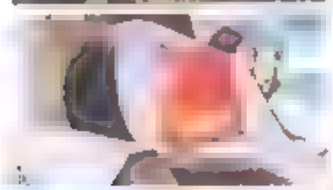

零


零

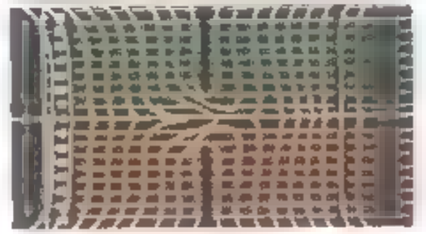
美里
碇
美里
碇
美里



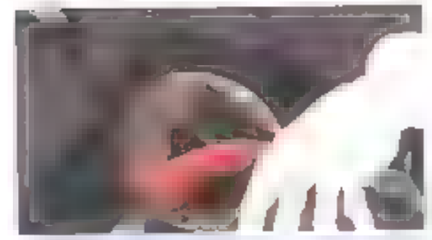
不行



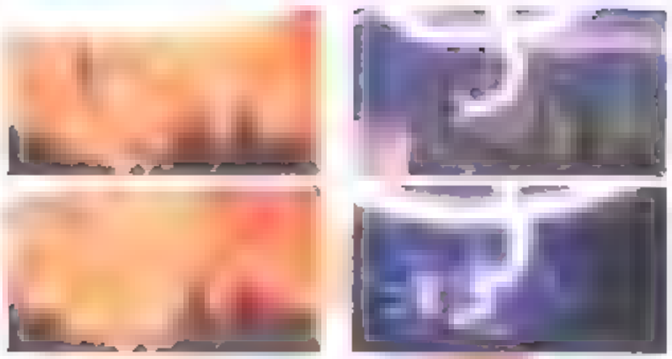
美里



伊吹



「不行，要是我不在的話，AT力場就會消失，因此，不行」

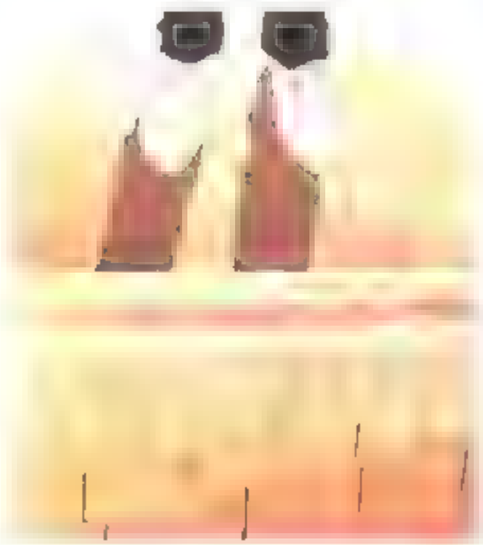


冬月　唯

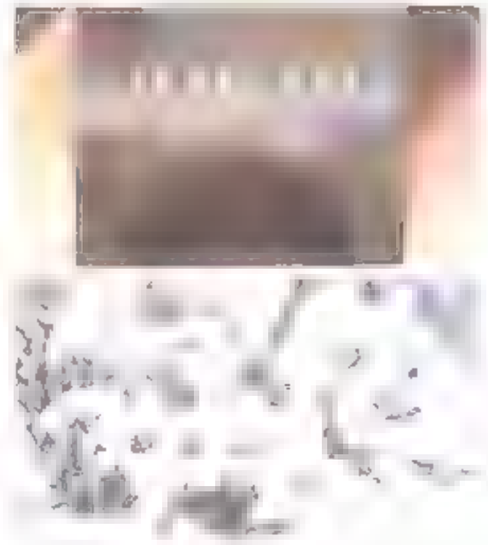
冬月　唯

冬月

冬月
唯
冬月
唯



碇
眞嗣



碇
眞嗣
碇
眞嗣
碇

赤木
律子
赤木
律子
赤木
律子

律子

赤木

零

赤木

零

赤木

零

赤木

零

赤木

唯

零

赤木

零

赤木

零

赤木

零

美里

伊吹

伊吹

律子

律子

美里

律子

加持

日向

律子

「開始了啊」

「嗯，一切就從這裡開始」

零

真嗣

真嗣

零

真嗣

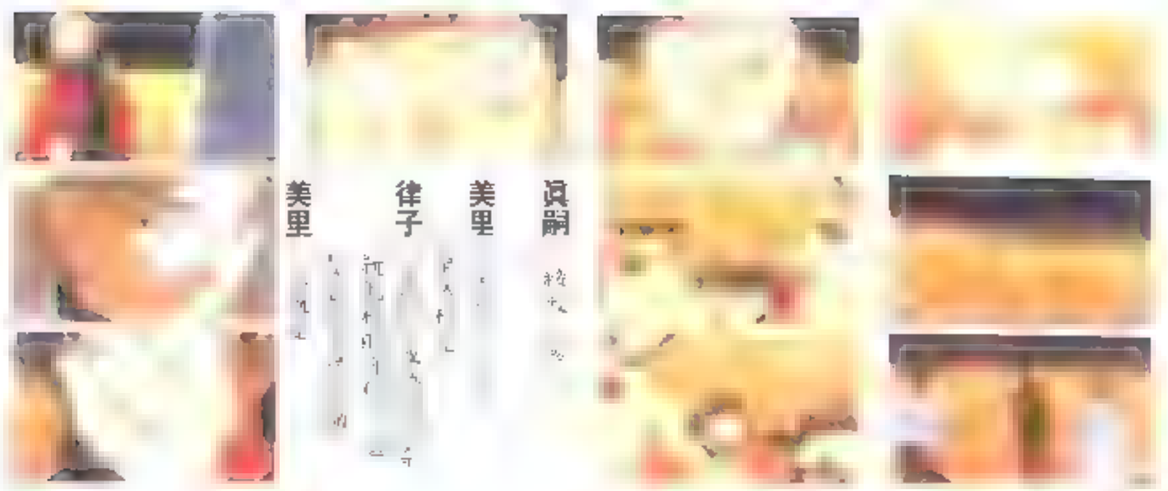
零

真嗣

零

真嗣

零



律子「在這裡的『人』是指人類嗎」

眞嗣「沒錯，是人類，本來沒有靈魂的EVA附

律子「人，是指人類嗎」

眞嗣「沒錯，是人類，本來沒有靈魂的EVA附

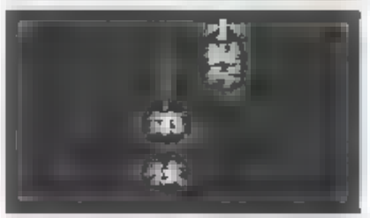
「所以才要毀了她
我恨她」

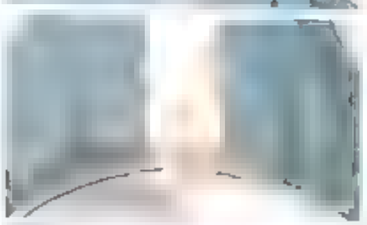
美里

律子

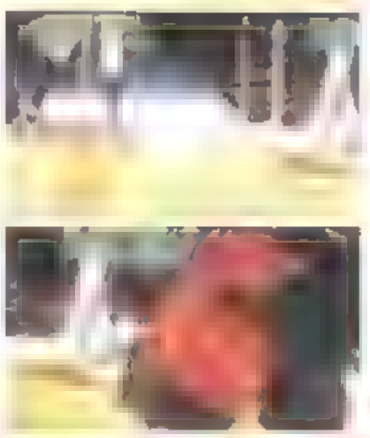
JOHANN PACHELBEL

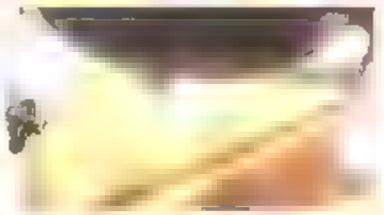
Kanon

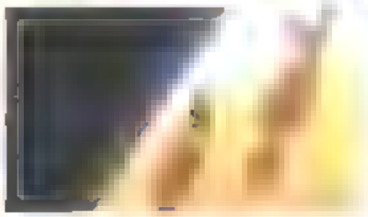


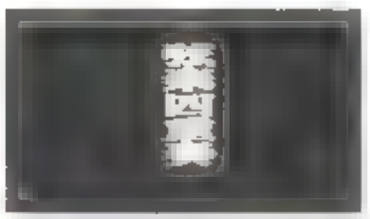


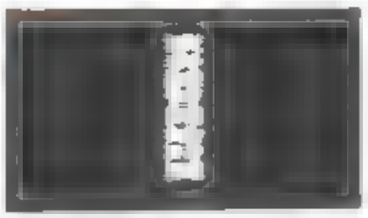
A



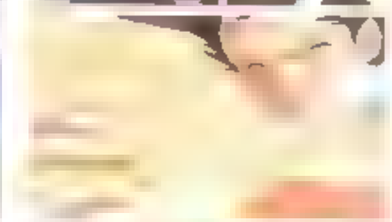






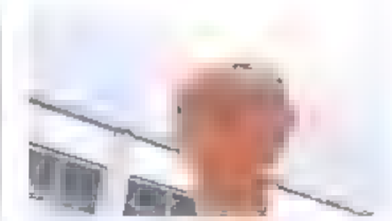


挿入



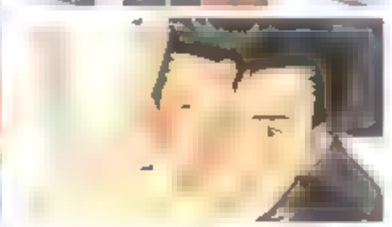
プロダクションモデル
3号機

制御不能



PRODUCTION
MODEL
EVA-03

PRODUCTION
MODEL
EVA-03



寄生

寄生

戰慄

脅威

戰慄

PRODUCTION MODEL EVA-03

PRODUCTION MODEL EVA-03

汎用ヒト型決戦兵器
人造人間
エヴァンゲリオン
プロダクションモデル
3号機

3號機
自此刻起放棄，
目標視爲
第13使徒」

碰

碰

碰

碰

伊吹

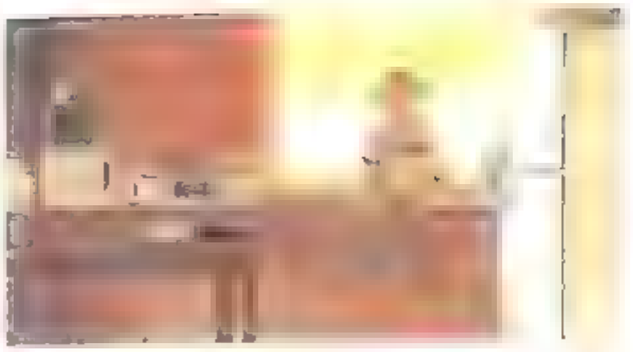
碰

伊吹

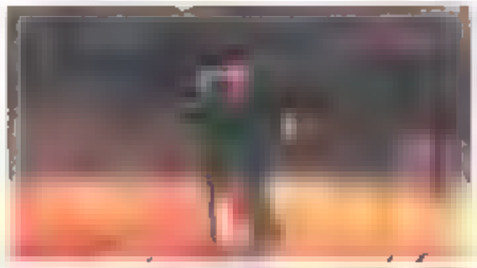
碰

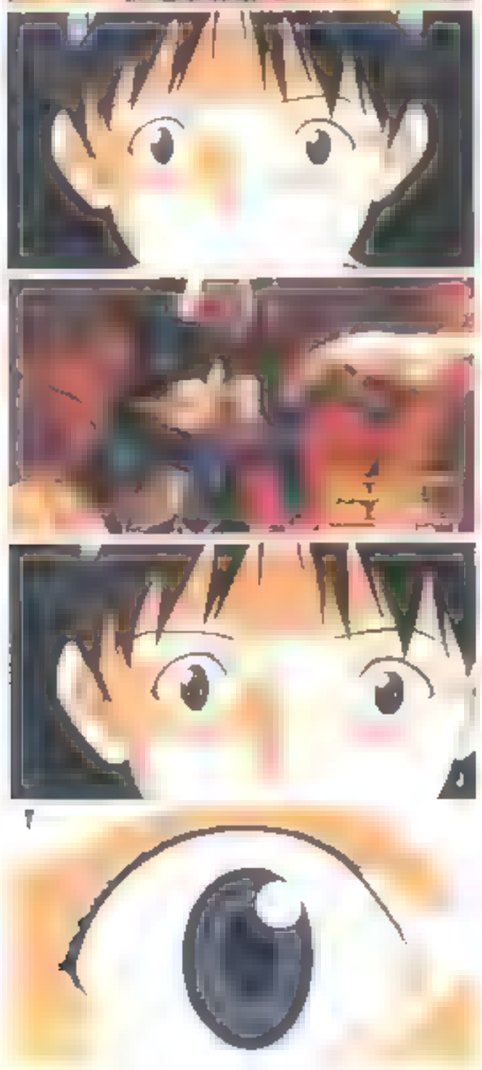
「你在做什麼!!爸爸!!」

「系統正常！還繼續往上增幅！」



光

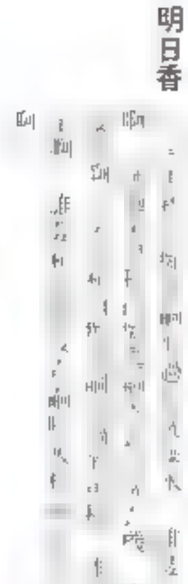




美里

感覺好噁心

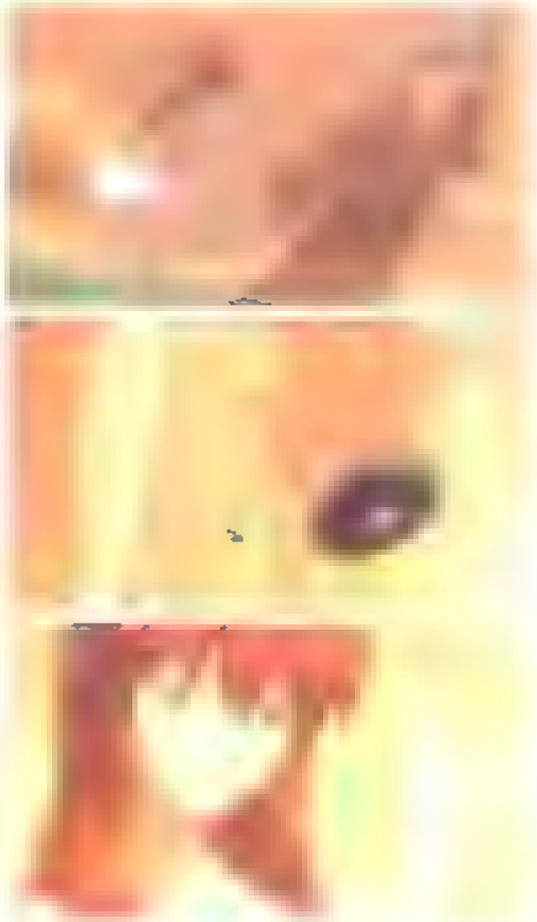
明日香



美里「傻瓜、你真是個傻瓜

明日香

騙人



加持

明日香

爸爸

明日香

爸爸

明日香

明日香

加持

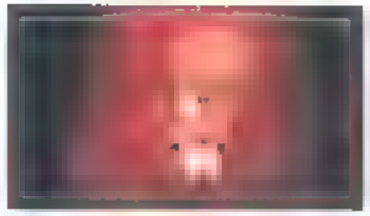
明日香

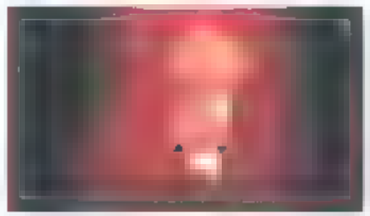
「大人啊!!」

明日香

「爲什麼我!!」

我!!





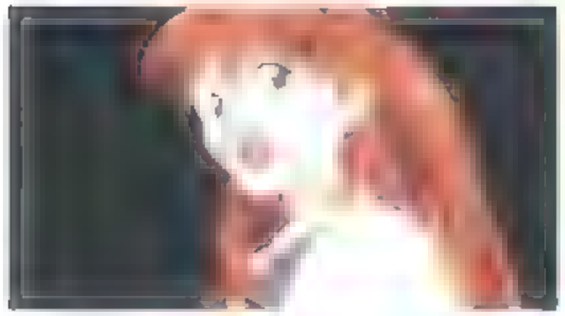
明日香

媽媽

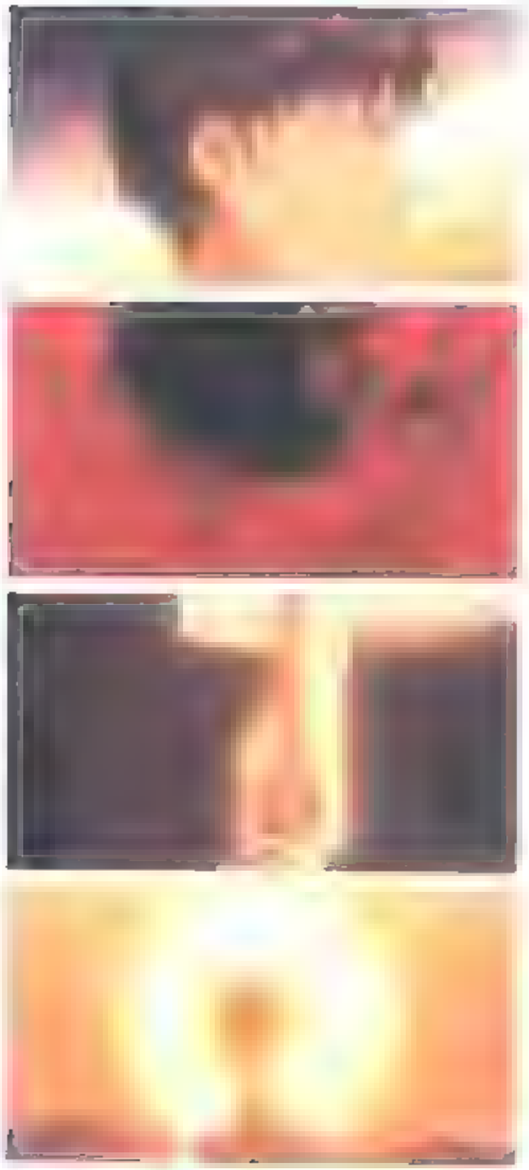
明日香

「媽媽？我不認識啊——」

「你是誰？」



「不對！！」



真嗣

不對！
我不是這樣的！

明日香

真嗣

明日香

討厭
討厭
我討厭大家！
最討厭了
!!

「歌曲真好聽？」

「歌曲可以滋潤心靈。是LILIN所創造的文化的極致啊」

薰

「叫我笨就好了。碇

「我也是。叫我眞嗣就好了」

好了，走吧，
過來，
真當的分身，
LILIN的僕人

日向美里　「……」

青葉　「她（美里）……」

美里伊吹　「……」

美里　「……」

日向美里　「……」

美里日向　「……」

美里　「……」

廣播　「……」

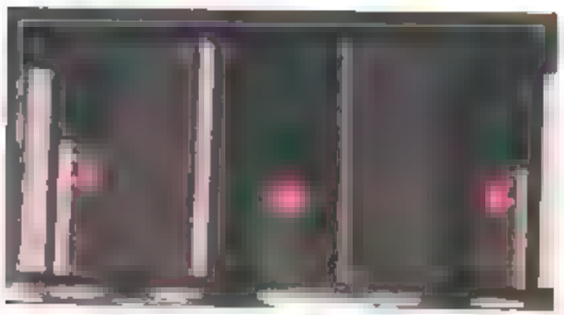
青葉　「……」

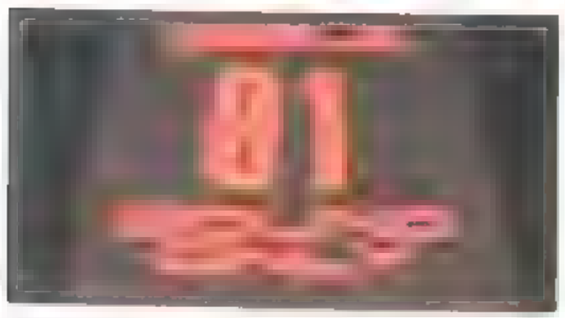
廣播　「……」

冬月　「……」

冬月　「……」

碇　「……」





「……」

「……」

太慢了、
眞嗣」

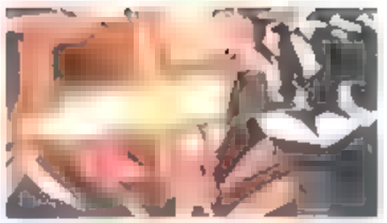
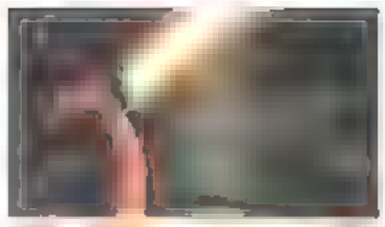
「你背叛我！
背叛
我的心情！

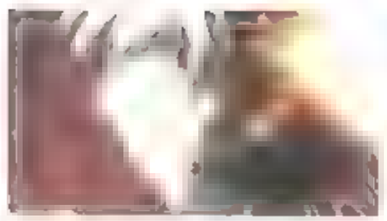
「你和爸爸
背叛我！」

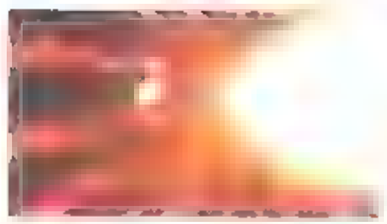
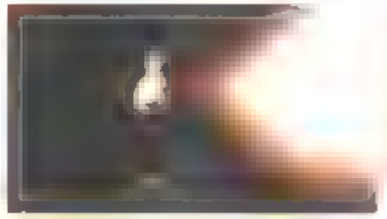
青葉
日向
碇
美里
冬月
碇

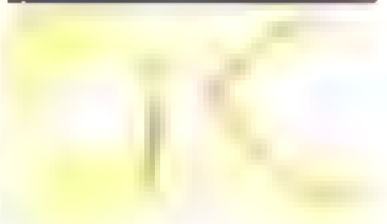
「不可能！不可能！不可能！
怎麼可能是使徒、
騙人的!!」

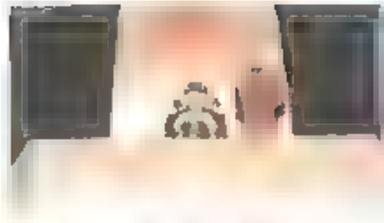
美里

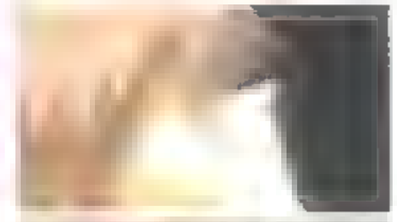



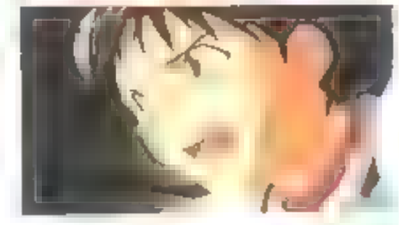


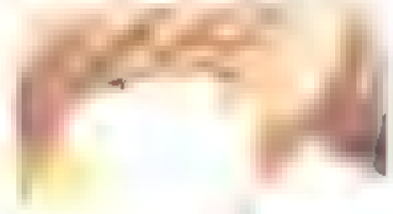













日向
美里

美里

日向

眞嗣

日向
美里

美里
日向

青葉
美里

「燕」

「唔！等等!!」

伊吹

青葉「最終安全裝置，解除！」

日向「天堂之門開啟了！」

美里「使徒終於抵達了，日向！」

「嗚哇啊啊！」

眞嗣「怎麼了？」

美里「狀況呢？！」

日向「是ＡＴ力場？！」

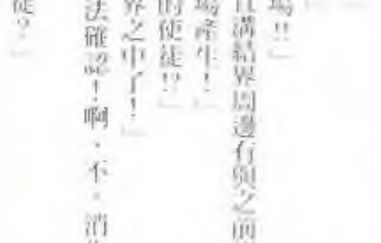
青葉「最終天垂直滿結界周邊有與之前相同的ＡＴ力場產生！」

美里「莫非是新的使徒？！」

伊吹「也侵入結界之中了！」

青葉「不行！無法確認！啊，不，消失了」

美里「消失？使徒？」



薰「——亞當，我們的母親，亞當所生下的東西，必須回歸亞當才行？在人類滅亡之前」

薰「不對，這是——LILITH」

薰「是嗎？原來是這麼一回事啊，LILITH」

薰「謝謝你，真嗣，我就是希望由你來阻止我。如果不這樣做的話，或許就會和她一起繼續活下去」

眞嗣「薰，為什麼？」

薰「我能夠繼續活下去，那是我的命運，結果，會把人類消滅」

眞嗣「……」

薰「不過，就算這樣死了也不甘不可，對我而言，生和死的價值相同，自己的死，是唯一的絕對自己哦」

眞嗣「什麼……薰？你說什麼？我聽不懂？薰！」

薰「這是這樣啊」

眞嗣「——」

薰

「來，讓我消失吧。如果不這麼話，你們就會消失。趁還沒滅的時刻，獲得本來的生命體，只能選擇一種。你是不該死的」

眞嗣「你們需要自未來」

薰「——」

眞嗣「謝謝你，能夠見到你，我好高興」

続劇

ISBN 957-643-676-1
00150
9 789576 436765
15295460 東販出版
譯者：艾澀
香港總代理：一代滙集
定價：NT$150 / HK$50

EVANGELION
: DEATH

新世紀EVANGELION福音戰士 劇場版 [DEATH篇]

NEON GENESIS
EVANGELION

2015 A.D.

Mankind faces a crisis
any in human history.
To confront this threat,
one young boy
now boards a machine
created by the world's
top scientists and engineers.
The ultimate all-purpose
humanoid weapon
: Evangelion

新世紀EVANGELION福音戰士FILM BOOK(全9册)

EVA FILM BOOK EDITORIAL STAFF
日文版工作人員
構成 岸川 靖
設計 庄内 眞
海老原秀幸
濱端ひろみ
斎藤若子
平井敬子
FILM SELECT
編輯 佐山郁子（角川書店）
浜田望生
小川裕子（KEO）
川崎久美子（KEO）
協力 GAINAX
KING RECORD